

# 中臺科技大學課程介紹 (中英文)

## Course Syllabus

開課學期 Academic Year/Semester		部 別 Day/Night School	日間部、進修部
系 科 Department	通識教育中心	學 制 Program	大學部
課程名稱 Course Title	中文：華語電影與文化觀察 (文化) 英文：Chinese Films and Cultural Observation	授 課 教 師 Instructor	劉智濬
課程類別 Course type		開 課 班 級 Class	文化領域
學 分 數 Credit Hour	2	授 課 時 間 Hour (s)	2
課程描述 Course Description	中文	英文	
	<p>1. 以電影為媒介，從文化異同角度切入，進行華語／華人世界裡不同國家／區域的文化觀察。</p> <p>2. 在本課程中，「華語／華語電影」，既作為一種共同體想像的介面，也是一個具有反思性的方法論。課程內容涵蓋台灣、中國、香港、新加坡、馬來西亞等地之華語電影，通過不同文化議題的設定，進行討論。</p>	<p>1. Using the film as a medium, from the perspective of cultural similarities and differences, carry out cultural observations in different countries/regions in the Chinese/Chinese world.</p> <p>2. In this course, "Chinese/Chinese Film" is both a community-imagined interface and a reflective methodology. The course covers Chinese-language films from Taiwan, China, Hong Kong, Singapore, Malaysia, etc., and is discussed through the setting of different cultural issues.</p>	
課程目標 Course Objectives	中文	英文	
	<p>認知： 提升學生對華語／華人世界裡不同國家／區域電影的知識，以及對文化議題思辨的能力。</p> <p>情意： 提升學生電影藝術美學的鑑賞能力，以及對不同國家／區域之華人文化情境的融入與感受。</p> <p>技能： 培養學生分析電影語言的素養，在視聽媒體時代具有識讀影音資料的能力。</p>	<p>Cognition: Enhance students' knowledge of different countries/regional films in the Chinese/Chinese world and their ability to think about cultural issues.</p> <p>affection: Enhance the appreciation of students' cinematic aesthetics and the integration and feelings of Chinese cultural contexts in different countries/regions.</p> <p>skill: Train students to analyze the literacy of film language, and have the ability to read audio and video materials in the era of audiovisual media.</p>	
評量標準 Assessment standards			

<input checked="" type="checkbox"/> 期中考試 _____ 30 _____ %	<input type="checkbox"/> 期中報告 _____ %	<input type="checkbox"/> 平時考 _____ %
<input checked="" type="checkbox"/> 期末考試 _____ 30 _____ %	<input type="checkbox"/> 期末報告 _____ %	<input type="checkbox"/> 上課參與度 _____ %
<input checked="" type="checkbox"/> 出席 _____ 20 _____ %	<input checked="" type="checkbox"/> 口頭報告 _____ 20 _____ %	<input type="checkbox"/> 其它 _____ %

教科書 (書名、作者、出版社、備註)

Textbook (Title, Author, Publisher, Remarks)

書名 Title	作者 Author	出版社 Publisher	備註 Remarks
課程 PPT	劉智濬	自編	

參考書目 (書名、作者、出版社、期刊、備註)

Reference Materials (Title, Author, Publisher/Journal, Remarks)

書名 Title	作者/譯者 Author	出版社/期刊 Publisher/Journal	備註 Remarks
光影言語：當代華語片導演訪談錄	白睿文	麥田/2007	
百年台灣電影史	徐樂眉	揚智新/2011	
原初的激情：視覺·性慾·民族誌與中國當代電影	周蕾 孫紹誼譯	遠流/2001	
香港電影新浪潮	石琪	復旦大學 /2006	
視覺與認同：跨太平洋華語語系表述·呈現	史書美 楊華慶譯	聯經/2013	

授課進度

Course Schedule

「科目主題」為整門課程之大單元名稱 (填寫約 4-6 項主題)，「授課進度」為每週上課之小單元名稱

週次 Week	科目主題 Course Subject (填寫 4-6 項主題)	教學方式 Teaching Method	授課進度 Course Schedule
1	課程介紹：華語電影概述	誘發學習動機	課程介紹：華語電影概述
2	台灣電影	影片選粹欣賞 議題導向分析	台灣電影／童年往事與時代記憶
3	台灣電影	同上	台灣電影／都市疏離與愛情救贖
4	台灣電影	同上	台灣電影／性別與族群
5	台灣電影	同上	台灣電影／商業娛樂與歷史召喚
6	台灣電影	報告分享	分組報告 1
7	中國電影	影片選粹欣賞 議題導向分析	中國電影／原始慾望與國族寓言
8	中國電影	同上	中國電影／文革經驗與傷痕敘事
9	台灣電影 中國電影	筆試	期中考試
10	中國電影	影片選粹欣賞	中國電影／域外導演與批判視野

		議題導向分析	
11	中國電影	報告分享	分組報告 2
12	香港電影	影片選粹欣賞 議題導向分析	香港電影／身世記憶與九七大限
13	香港電影	同上	香港電影／後九七寓言
14	香港電影	報告分享	分組報告 3
15	新馬華語電影	影片選粹欣賞 議題導向分析	新加坡華語電影／華人文化與族裔想像
16	新馬華語電影	同上	馬華電影／國族性與跨國性
17	分組報告 4	報告分享	分組報告 4
18	期末考試	筆試	期末考筆試

「科目主題」為整門課程之大單元名稱（填寫約 4-6 項主題），「授課進度」為每週上課之小單元名稱

一般能力指標  
General Learning Outcomes

一般能力

一、人文與思維

- 認知：能建立人文、社會科學的基本概念與理論。
- 情意：能培養欣賞、體悟多元文化與人文內涵之美。
- 技能：能以人文社會學的知識，建構多元文化理念。

二、內省與關懷

- 認知：能建立具有創意性的思維與表現。
- 情意：能建構創意美感與溝通表達的思維。
- 技能：能開發富創意性的表現方式，運用於生活與工作之中。

三、創意與表達

- 認知：能檢視自己與群己、環境的關係，進行自我省思。
- 情意：能形成對群己、環境的關懷產生價值感，成為態度。
- 技能：能統合內觀反省，建立對群己、環境主動關懷的行為。

四、科學與邏輯

- 認知：能評析對事物的思維與表述內容結構是否完整。
- 情意：能養成具有科學邏輯思維的學習方法，進行有效的溝通與表達。
- 技能：能建立適當工具與方式表述，清楚表達自己的想法。

科目主題對應一般能力/專業能力之涵蓋率（填寫說明）

Coverage Rate of the Course Subject Correspond to the Ordinary Ability and Professional Ability

「科目主題/單元」之能力百分比計算方法依據上方一般能力指標說明，依符合項次累積總百分比，每一科目主題(列)能力上限為 100%。

科目主題 (Course Subject) (填寫 4-6 項主題)	一般能力% (每項合計 100%) General				
	1	2	3	4	合計
	人文與思維	內省與關懷	創意與表達	科學與邏輯	
台灣電影 Taiwanese film	40%	30%	20%	10%	100%
中國電影 Chinese film	40%	30%	20%	10%	100%

香港電影 Hong Kong film	40%	30%	20%	10%	100%
新馬華語電影 Singapore Malay Chinese Movies	40%	30%	20%	10%	100%